LIVARNO home

LED-FIBERGLASLEUCHTE / LED FIBRE OPTIC LAMP / LAMPE LED À FIBRES OPTIQUES

(DE) (AT) (CH)
LED-FIBERGLASLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)
LED FIBRE OPTIC LAMP
Operation and safety notes

(FR) (BE)
LAMPE LED À FIBRES OPTIQUES
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
LED-GLASVEZELLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
LAMPKA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
LED SVÍTIDLO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)
LED SVIETIDLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
LÁMPARA LED DE FIBRA DE VIDRIO
Instrucciones de utilización y de seguridad

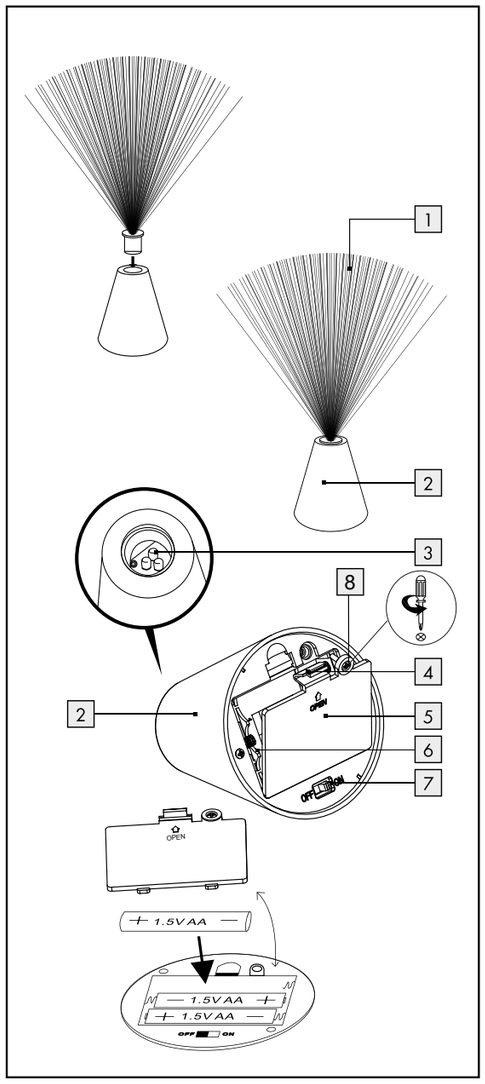
(DK)
LED FIBERLAMPE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)
LAMPADA LED IN FIBRA DI VETRO
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)
LED ASZTALI DÍSZ
Kezelési és biztonsági utalások

IAN 459525_2401

(DE) (BE) (CZ) (PL) (SK)



Legende der verwendeten Piktogramme

⎓	Gleichstrom/-spannung
	Batterien inklusive
CE	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Nur im Innenbereich verwenden.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Nicht neue und gebrauchte Batterien kombinieren
	Nicht in Feuer entsorgen
	Nicht aufladen
	Nicht falsch einlegen
	Von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fernhalten
	Nicht verformen/ beschädigen
	Nicht kurzschließen
	Nicht öffnen/ demontieren
	Richtig einlegen
	Nicht verschiedene Typen und Marken kombinieren

⚠ WARNUNG!
AUSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN! Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.

LED-FIBERGLASLEUCHTE

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Dekoration im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist für den privaten Haushalt und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt oder für andere Anwendungsbereiche vorgesehen.
Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

1 Fiberglas-Aufsatz
2 Leuchtkörper
3 LED (im Leuchtkörper)
4 Batteriefachöffner
5 Batteriefachdeckel
6 Batteriefach
7 EIN-/AUS-Schalter
8 Schraube

Technische Daten

Leuchten:	3 LED (nicht austauschbar)
Batterien:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKALIBATTERIE)
Leistung:	0,36 W

Lieferumfang

1 LED-Partylicht
1 Leuchtkörper
3 x 1,5 V ⎓, AA-Batterien
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Manipulieren und öffnen Sie nie das Innere des Leuchtkörpers 2.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Temperaturen, starken Vibrationen, hohen mechanischen Lasten oder direktem Sonnenlicht aus, da diese das Produkt schädigen können.
- Unsachgemäße Reparaturversuche können erhebliche Verletzungen und Gefährdungen für den Nutzer zur Folge haben. Reparaturen dürfen ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft vorgenommen werden.
- Halten Sie das Produkt stets sauber.
- Die LEDs 3 sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht ohne geeigneten Schutz auf wertvolle oder empfindliche Oberflächen. Andernfalls können diese Oberflächen beschädigt werden.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

⚠ **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien / Akkus
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/ Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Batterien einlegen und wechseln

- Schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter 7 in die Position „OFF" schieben.
- Öffnen Sie das Batteriefach 6, indem Sie die Schraube 8 am Batteriefachdeckel 5 auf der Unterseite des Leuchtkörpers 2 lösen. Drücken Sie dazu den Batteriefachöffner 4 und öffnen Sie den Batteriefachdeckel 5.
- Entnehmen Sie die gegebenenfalls verbrauchten Batterien.
- Setzen Sie drei neue Batterien vom Typ 1,5 V ⎓ AA ins Batteriefach 6 ein.

Hinweis: Achten Sie auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach 6 angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach 6. Drücken Sie dazu den Batteriefachöffner 4 in die Aussparung des Batteriefaches 6 und setzen und ziehen Sie die Schraube wieder fest an, bis diese deutlich einrastet.

Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Stecken Sie den Fiberglas-Aufsatz 1 bis zum Anschlag in den Leuchtkörper 2 .
- Schalten Sie das Produkt an, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter 7 auf „ON" stellen.
- Stellen Sie den Leuchtkörper 2 auf einen ebenen und festen Untergrund.

Hinweis: Die Farben der LEDs 3 wechseln automatisch.

Reinigung und Pflege

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin oder ähnliches. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:

Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.
Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Gerät entsorgen
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Z udem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.
Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.
Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.
Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.
Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.
Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.
Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 459525_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

List of pictograms used

⎓	Direct current / voltage
	Batteries included
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	For indoor use only.
	Keep out of reach of children
	Do not mix new and used
	Do not dispose of in fire
	Do not charge
	Do not insert incorrectly
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not deform / damage
	Do not short circuit
	Do not open / dismantle
	Insert correctly
	Do not combine different types and brands

⚠ WARNING!
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN! Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

LED FIBRE OPTIC LAMP

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is suitable for decoration and indoor use only. The product is suitable for use in private households and not intended for commercial use or in other applications.
Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

Parts description

1 Glass-fibre attachment
2 Light body
3 LEDs (in light body)
4 Battery compartment opener
5 Battery compartment cover
6 Battery compartment
7 ON/OFF switch
8 Screw

Technical Data

Bulbs:	3 LEDs (not replaceable)
Power:	3 x 1.5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKALINE BATTERY)
Leistung:	0.36 W

Scope of delivery

1 Glass-fibre attachment
1 Light body
3 x 1.5 V ⎓, AA batteries
1 Set of instructions for use

Safety advice

General safety advice

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never interfere with or open the inside of the light body 2 .
- Never subject the product to extreme temperatures, strong vibrations, high mechanical loads, or direct sunlight as they may damage the product.
- Incompetent attempts at repair may lead to serious injury and hazard to the user. Repairs must be carried out only by the manufacturer, his authorised service agent or someone with the equivalent expertise.
- Always keep the product clean.
- The LEDs 3 cannot be replaced.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Do not place the product on valuable or sensitive surfaces without suitable protection. The surfaces may otherwise be damaged.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

⚠ **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product
- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Inserting and replacing the batteries

- Switch the product off by placing the ON/OFF switch 7 into the "OFF" position.
- Open the battery compartment 6 by loose the screw 8 on battery compartment cover 5 on the underside of the light body 2 . To do this press the battery compartment opener 4 and then open the battery compartment cover 5 .
- Remove the used batteries, if present.
- Insert three new batteries type 1.5 V ⎓, AA into the battery compartment 6 .

Note: Make sure you fit the batteries the right way round (polarity). The correct polarity is shown inside the battery compartment 6 .
- Close the battery compartment 6 . To do this press the battery compartment opener 4 into the recess in the battery compartment 6 and reinstall the screw 8 by screwing it tightly. until it is clearly engaged.

Preparing the product for use

Note: Remove all packaging materials from the product.
- Insert the glass-fibre attachment 1 into the light body 2 until it meets the stop.
- Switch the product on by placing the ON/OFF switch 7 into the "ON" position.
- Place the light body 2 down on a flat, solid surface.

Note: The colours of the LEDs 3 change automatically.

Cleaning and care

⚠ **WARNING! RISK TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!** For electrical safety reasons, never clean the product with water or other fluids or immerse it in water.
- Use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Do not use solvents such as petrol and the like as they could damage the product.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:

The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.
The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 459525_2401) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk
IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE

Légende des pictogrammes utilisés

⎓	Courant continu / Tension continue
	Batteries incluses
CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Utilisation à l'intérieur uniquement.
	Garder hors de la portée des enfants
	Ne pas mélanger des piles neuves et usées
	Ne pas jeter dans le feu
	Ne pas charger
	Ne pas insérer incorrectement
	Garder à l'écart de l'eau et de l'humidité excessive
	Ne pas déformer / endommager
	Ne pas court-circuiter
	Ne pas ouvrir / démonter
	Insérer correctement
	Ne pas associer différents types et marques

⚠ AVERTISSEMENT !
MAINTENEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ! L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

LAMPE LED À FIBRES OPTIQUES

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à la décoration et à un usage intérieur uniquement. Le produit est destiné à une utilisation dans les foyers privés et n'est pas destiné à un usage commercial ou une autre application.
Il ne convient pas à l'éclairage ordinaire des pièces de la maison.

Description des pièces

1 Fixation en fibre de verre
2 Corps de la lampe
3 LED (dans le corps de la lampe)
4 Dispositif d'ouverture du compartiment des piles
5 Couvercle du compartiment des piles
6 Compartiment des piles
7 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
8 Vis

Données techniques

Ampoules:	3 LED (non remplaçable)
Batteries:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (PILE ALCALINE)
Alimentation:	0,36 W

Contenu de la livraison

1 Fixation en fibre de verre
1 Corps de la lampe
3 x piles AA 1,5 V ⎓
1 Mode d'emploi

Consignes de sécurité

Consignes générales de sécurité

CONSERVEZ TOUS LES CONSEILS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DANS UN ENDROIT SÛR POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT !
- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure de comprendre les dangers qui peuvent survenir lors de la manipulation de ce produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne jamais toucher ou ouvrir l'intérieur du corps de la lampe 2 .
- Ne soumettez jamais le produit à des températures extrêmes, à de fortes vibrations, à des charges mécaniques élevées ou à la lumière directe du soleil, car cela pourrait l'endommager.
- Les tentatives de réparation par des personnes incompétentes peuvent entraîner des blessures graves et dangereuses pour l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant, son agent de service agréé ou une personne ayant une expertise équivalente.
- Veillez à ce que le produit reste propre.
- Les LED 3 ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED tombent en panne à la fin de leur durée vie, le produit entier doit être remplacé.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces précieuses ou sensibles sans protection appropriée. À défaut, cela endommagerait les surfaces.

Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

⚠ **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne courtcircuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables
- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

Insertion de remplacement des piles

- Éteignez le produit en plaçant l'interrupteur ON/OFF 7 sur la position « OFF ».
- Ouvrez le compartiment des piles 6 situé sous le corps de la lampe 2 en desserrant la vis 8 située sur le couvercle du compartiment des piles 5. Pour ce faire, appuyez sur le dispositif d'ouverture du compartiment des piles 4 , puis ouvrez le couvercle du compartiment des piles 5 .
- Retirez les piles usagées, si elles sont présentes.
- Insérez trois nouvelles piles de type 1,5 V ⎓, AA dans le compartiment des piles 6 .

Remarque : Veillez à insérer les piles dans le bon sens (polarité). Le sens de polarité est indiqué à l'intérieur du compartiment des piles 6 .

- Fermez le compartiment des piles 6 . Pour le fermer, appuyez sur le couvercle de façon à ce que le dispositif d'ouverture du compartiment des piles 4 s'enclenche parfaitement dans l'encoche 6 et réinstallez la vis 8 en la serrant fermement.

Préparation du produit pour son utilisation

Remarque : Retirez tous les éléments d'emballage du produit.

- Insérez l'accessoire en fibre de verre 1 dans le corps de la lampe 2 jusqu'à la butée.
- Allumez le produit en plaçant l'interrupteur ON/OFF 7 sur la position « ON ».
- Posez la lampe 2 sur une surface plane et solide.

Remarque : Les couleurs des LED 3 changent automatiquement.

Nettoyage et entretien

⚠ **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !** Pour des raisons de sécurité électrique, ne nettoyez jamais le produit avec de l'eau ou d'autres liquides et ne l'immergez jamais dans l'eau.

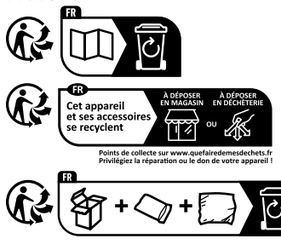
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- N'utilisez pas de solvants, comme l'essence ou d'autres produits similaires, car ils pourraient endommager le produit.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.
Éliminez-les séparément, en suivant l'Infotri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.
Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.
Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication.
Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459525_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tél.: 0800071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Legenda van de gebruikte pictogrammen

⎓	Gelijkstroom/-spanning
	Incl. accu's
CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Buiten bereik van kinderen bewaren
	Niet nieuw en gebruikt door elkaar gebruiken
	Niet weggooien in vuur
	Niet opladen
	Niet onjuist plaatsen
	Weg houden van water en overmatig vocht
	Niet vervormen / beschadigen
	Niet kortsluiten
	Niet openen / demonteren
	Juist plaatsen
	Niet verschillende types en merken combineren

⚠ WAARSCHUWING!
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN! Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

LED-GLASVEZELLAMP

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

Dit product is alleen geschikt voor decoratie en gebruik binnenshuis. Het product is geschikt voor privégebruik en is niet bedoeld voor commercieel gebruik of in andere toepassingen.
Niet geschikte voor gewone verlichting in huishoudelijke kamers.

Beschrijving onderdelen

1 Glasvezel aanbouwdeel
2 Lichtbehuizing
3 LED's (in lichtbehuizing)
4 Opener batterijvak
5 Deksel batterijvak
6 Batterijvak
7 AAN/UIT-schakelaar
8 Schroef

Technische gegevens

Gloeilampen:	3 LED's (niet vervangbaar)
Batterijen:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKALINE BATTERIJ)
Vermogen:	0,36 W

Inhoud verpakking

1 glasvezel aanbouwdeel
1 lichtbehuizing
3 x 1,5 V ⎓, AA-batterijen
1 set van gebruiksaanwijzingen

Veiligheidsadvies

Algemene veiligheidsadvies

BEWAAR HET VEILIGHEIDSADVIES EN ALLE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLEK VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST!

- Dit product is geen speelgoed en kinderen mogen er niet mee spelen. Kinderen zijn niet in staat om de gevaren te begrijpen die optreden bij behandeling van dit product.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het product en de berokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Belemmer of open nooit de binnenkant van de lichtbehuizing 2 .
- Onderwerp het product nooit aan extreme temperaturen, sterke trillingen, hoge mechanische belasting of direct zonlicht aangezien dit het product kan beschadigen.
- Ondeskundige reparatiepogingen kunnen leiden tot ernstig letsel en gevaar voor de gebruiker. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant, zijn geautoriseeerde service-agent of iemand met gelijkwaardige expertise.
- Houd het product altijd schoon.
- De LED-lampjes 3 kunnen niet worden vervangen.
- Als de LED-lampjes kapot gaan aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Plaats het product niet op waardevolle of gevoelige oppervlakken zonder geschikte bescherming. Anders kunnen de oppervlakken beschadigd raken.

Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

⚠ **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product. type batterij / accu!
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

De batterijen plaatsen en vervangen

- Schakel het product uit door de AAN/UIT-schakelaar 7 in de stand "UIT" te zetten.
- Open het batterijvak 6 door de schroef 8 op het deksel batterijvak 5 aan de onderkant van de lichtbehuizing 2 los te draaien. Druk hiervoor op de opener van het batterijvak 4 en open vervolgens het deksel van het batterijvak 5 .
- Verwijder de gebruikte batterijen, indien die aanwezig zijn.
- Plaats drie nieuwe batterijen van type 1,5 V ⎓, AA in het batterijvak 6 .

Opmerking: Zorg ervoor dat u de batterijen in de juiste richting plaatst (polariteit). De juiste polariteit wordt getoond binnen het batterijvak 6 .

- Sluit het batterijvak 6 . Druk hiervoor de opener van het batterijvak 4 in de uitsparing in het batterijvak 6. Breng de schroef 8 vervolgens opnieuw aan en draai deze stevig vast.

Hetproduct klaarmaken voor gebruik

Opmerking: Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

- Plaats het glasvezel aanbouwdeel 1 in de lichtbehuizing 2 tot het bij de stop aankomt.
- Schakel het product in door de AAN/UIT-schakelaar 7 in de stand "AAN" te zetten.
- Leg de lichtbehuizing 2 neer op een vlak, stevig oppervlak.

Opmerking: De kleuren van de LED-lampjes 3 veranderen automatisch.

Schoonmaken en verzorging

⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELECTRISCHE SCHOK!** Om redenen van elektrische veiligheid moet u het product nooit wassen met water of andere vloeistoffen en moet u het nooit onderdompelen in water.

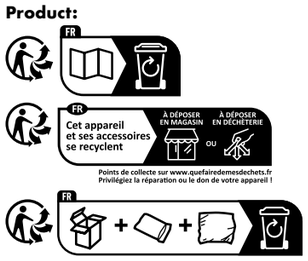
- Gebruik een droge, pluisvrije doek voor reiniging.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine of iets dergelijks omdat deze het product kunnen beschadigen.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.
Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.
Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 459525_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Legenda zastosowanych piktogramów

⎓	Prąd stały / napięcie stałe
	Dostarczone akumulatorki
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Trzymać poza zasięgiem dzieci
	Nie mieszać nowych i używanych
	Nie wrzucać do ognia
	Nie ładować
	Nie wkładać nieprawidłowo
	Chronić przed wodą i nadmierną wilgocią
	Nie deformować/ uszkadzać
	Nie zwierać
	Nie otwierać/ demontować
	Wkładać prawidłowo
	Nie należy łączyć różnych typów i marek

OSTRZEŻENIE!
PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!
Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od spożycia. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

LAMPKA LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Przewidziane zastosowanie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Produkt nadaje się do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani do innych zastosowań.

Nie nadaje się do zwykłego oświetlania w domowych systemach oświetlenia pokojowego.

Opis części

1 Nasadka z włóknami światłowodowymi
2 Obudowa lampy
3 Światła LED (w obudowie lampy)
4 Zaczep otwierania wnęki na baterię
5 Pokrywa wnęki na baterię
6 Wnęka na baterię
7 Przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
8 Śruba

Dane techniczne

Żarówki: 3 światła LED (niewymienne)
Baterie: 3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (BATERIA ALKALICZNA)
Zasilanie: 0,36 W

Zakres dostawy

1 Nasadka z włóknami światłowodowymi
1 Obudowa lampy
3 x baterie AA 1,5 V ⎓
1 Zestaw instrukcji dotyczących używania

Porada dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne porady dotyczące bezpieczeństwa

NALEŻY ZACHOWAĆ WSZYSTKIE PORADY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE W BEZPIECZNYM MIEJSCU, DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI!

- Ten produkt nie jest zabawką i nie powinien być używany przez dzieci do zabawy. Dzieci nie rozumieją zagrożeń, które mogą wystąpić podczas używania tego produktu.
- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Nigdy nie należy ingerować, ani nie otwierać wnętrza obudowy lampy 2.
- Nigdy nie należy narażać produktu na ekstremalne temperatury, silne wibracje, wysokie obciążenia mechaniczne lub bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Próby naprawy bez odpowiednich umiejętności, mogą doprowadzić do poważnych obrażeń i stworzyć zagrożenie dla użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta, jego autoryzowanego przedstawiciela serwisowego lub osobę o równoważnej wiedzy fachowej.
- Produkt należy utrzymywać w czystości.
- Światła LED 3 są niewymienne.
- Jeśli światła LED ulegną awarii po zakończeniu okresu ich żywotności, należy wymienić cały produkt.
- Produktu nie należy umieszczać na cennych lub wrażliwych powierzchniach bez odpowiedniego zabezpieczenia. W przeciwnym razie powierzchnie mogą zostać uszkodzone.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

ZAGROŻENIE ŻYCIA! Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!

- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieką baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!

- **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatorynależy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze I produkcie.
- Oczyścić styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Wkładanie i wymiana baterii

- Wyłącz produkt, przestawiając przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) 7 na pozycję "OFF" (WYŁ.).
- Otwórz wnękę na baterię 6, odkręcając śrubę 8 na pokrywie wnęki na baterię 5 pod obudową lampy 2. W tym celu naciśnij zaczep otwierania wnęki na baterię 4, a następnie otwórz pokrywę wnęki na baterię 5.
- Wymień zużyte baterie, jeśli znajdują się w lampie.
- Włóż nowe baterie typu AA 1,5 V ⎓, do wnęki na baterię 6.

Uwaga: Upewnij się, że baterie zostały włożone we właściwy sposób (oznaczenie biegunów). Prawidłowe oznaczenie biegunów jest pokazane wewnątrz wnęki na baterię 6.

- Zamknij wnękę na baterię 6. W tym celu wciśnij zaczep wnęki na baterię 4 do wgłębienia wnęki na baterię 6 i ponownie zamocuj śrubę 8 mocno ją dokręcając, aż do wyraźnego zaczepienia.

Przygotowanie produktu do używania

Uwaga: z produktu należy zdjąć wszystkie materiały opakowania.

- Włóż nasadkę z włóknami światłowodowymi 1 do obudowy lampy 2, aż do napotkania oporu.
- Wyłącz produkt, przestawiając przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) 7 na pozycję "ON" (WŁ.).
- Umieść obudowę lampy 2 na płaskiej, trwałej powierzchni.

Uwaga: Kolory świateł LED 3 będą się zmieniać automatycznie.

Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA PRZEZ PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bezpieczeństwa związanych z prądem elektrycznym, nigdy nie należy czyść produktu wodą lub innymi płynami, ani nie wolno zanurzać go w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać suchą, niestrzępiącą się szmatkę.
- Nie należy używać rozpuszczalników, takich jak benzyna itp., ponieważ mogą one uszkodzić produkt.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.
Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.
Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 459525_2401) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Legenda použitých piktogramů

⎓	Stejnosměrný proud / stejnosměrné napětí
	Včetně baterií
CE	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Pouze pro interiérové použití.
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Nekombinujte nové a použité
	Nepalte
	Nenabíjejte
	Nezaměňujte polaritu
	Uchovávejte mimo dosah vody a nadměrné vlhkosti
	Nedeformujte / nepoškozujte
	Nezkratujte
	Neotevírejte / nerozebírejte
	Dodržujte správnou polaritu
	Nekombinujte odlišné typy a značky

VAROVÁNÍ!
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!
Spolknutí může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K popálením může dojít do 2 hodin od požití. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

LED SVÍTIDLO

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Zamýšlené použití

Tento produkt je vhodný pouze jako dekorace a pro použití ve vnitřních prostorech. Tento produkt je vhodný k použití soukromých domácnostech a není určen pro komerční použití ani pro jiné použití.

Tento produkt není vhodný jako běžné vnitřní osvětlení místností v domácnosti.

Popis součástí

1 Nástavec z optických vláken
2 Svítící těleso
3 Diody LED (ve svítícím tělese)
4 Západka přihrádky na baterii
5 Kryt přihrádky na baterii
6 Přihrádka na baterii
7 Vypínač ZAP/VYP
8 Šroub

Technické údaje

Žárovky:	3 LED (nelze vyměnit)
Baterie:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKALICKÁ BATERIE)
Napájení:	0,36 W

Obsah dodávky

1 Nástavec z optických vláken
1 Svítící těleso
3 x baterie 1,5 V ⎓, AA
1 Návod k použití

Bezpečnostní pokyny

Obecné bezpečnostní pokyny

UCHOVÁVEJTE VEŠKERÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A POKYNY NA BEZPEČNÉM MÍSTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

- Tento produkt není hračka a děti s ním nesmí hrát. Děti nejsou schopny pochopit nebezpečí, která mohou nastat při manipulaci s tímto produktem.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento výrobek, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Nedovolte dětem hrát si s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- V žádném případě nevnikejte ani neotevírejte vnitřek světelného tělesa 2 .
- V žádném případě nevystavujte produkt extrémním teplotám, silným vibracím, vysokému mechanickému namáhání nebo přímému slunečnímu záření, mohlo by dojít k poškození produktu.
- Neodborné pokusy o opravu mohou vést k vážnému zranění a ohrožení uživatele. Opravy smí provádět pouze výrobce, jeho autorizovaný servis nebo osoba s odpovídajícími odbornými znalostmi.
- Vždy udržujte produkt čistý.
- Diody LED 3 nelze vyměnit.
- Jestliže LED po skončení životnosti přestane svítit, je nutné vyměnit celý produkt.
- Produkt neumísťujte na drahocenné nebo citlivé povrchy bez vhodné ochrany. V opačném případě by mohlo dojít k jejich poškození.

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

⚠ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé I poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

Vložení a vyjmutí baterií

- Vypněte produkt přepnutím vypínače ON/OFF 7 do polohy „OFF“.
- Otevřete přihrádku na baterie 6 povolením šroubu 8 na krytu přihrádky na baterie 5 na spodní straně tělesa světla 2. Přitom stiskněte západku přihrádky na baterie 4 a poté otevřete kryt přihrádky na baterie 5 .
- Vyjměte vybité baterie (pokud jsou vložené).
- Vložte tři nové baterie typu 1,5 V ⎓, AA do přihrádky 6 .

Poznámka: Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně (polarita). Správná polarita je vyznačena uvnitř přihrádky na baterie 6 .

- Zavřete přihrádku s bateriemi 6 . Za tímto účelem stiskněte západku přihrádky na baterie 4 do výřezu v přihrádce na baterie 6 a znovu namontujte šroub 8 tak, že jej pevně zašroubujete, dokud není zřetelně zajištěn.

Příprava výrobku k použití

Poznámka: Z produktu odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zasuňte nástavec z optických vláken 1 zcela do svítícího tělesa 2 .
- Zapněte produkt přepnutím vypínače ON/OFF 7 do polohy „ON“.
- Umístěte svítící těleso 2 na rovný a pevný povrch.

Poznámka: Barvy LED 3 se automaticky mění.

Čištění a údržba

⚠ **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Z důvodů elektrické bezpečnosti v žádném případě nečistěte produkt vodou nebo jinými tekutinami ani jej neponořujte do vody.

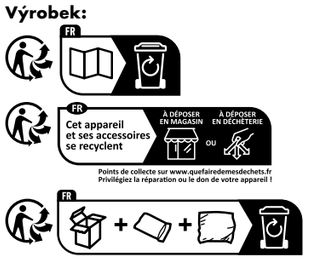
- Čistěte suchým netřepivým hadříkem.
- Nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín a podobně, protože by mohla produkt poškodit.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek:



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.
Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.
Logo Triman platí jen pro Francii.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.

Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrny.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 459525_2401) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Legenda použitých piktogramov

⎓	Jednosmerný prúd / napätie
	Batérie sú súčasťou dodávky
CE	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Len na použitie vo vnútornom prostredí.
	Uchovávajte mimo dosahu detí
	Nemiešajte nové a použité
	Nelikvidujte v ohni
	Nenabíjajte
	Nevkladajte nesprávne
	Uchovávajte mimo vody a nadmernej vlhkosti
	Nedeformujte / nepoškodzujte
	Neskratujte
	Neotvárajte / nerozoberajte
	Vkladajte správne
	Nekombinujte rôzne typy a značky

LED SVIETIDLO

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

Určené použitie

Tento výrobok je vhodný len na ozdobu a použitie vo vnútornom prostredí. Výrobok je vhodný na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie ani na iné aplikácie.

Výrobok nie je vhodný na bežné osvetlenie miestnosti v domácnosti.

Popis jednotlivých častí

1 Nadstavec so sklenenými vláknami
2 Teleso svietidla
3 LED diódy (v telese svietidla)
4 Prvok na otváranie priestoru pre batérie
5 Kryt priestoru pre batérie
6 Priestor pre batériu
7 Hlavný vypínač
8 Skrutka

Technické údaje

Žiarovky:	3 LED diódy (bez možnosti výmeny)
Batérie:	3 x 1,5 V ⎓, typ AA, LR 6 (ALKALICKÁ BATÉRIA)
Napájanie:	0,36 W

Obsah dodávky

1 Nadstavec so sklenenými vláknami
1 Teleso svietidla
3 x 1,5 V batérie ⎓, typ AA
1 Návod na používanie

Bezpečnostné odporúčanie

Všeobecné bezpečnostné odporúčanie

UCHOVÁVAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA A POKYNY NA BEZPEČNOM MIESTE KVÔLI POTREBÁM V BUDÚCNOSTI!

- Tento výrobok nie je hračka a deti by sa s ním nemali hrať. Deti nie sú schopné pochopiť nebezpečenstvá, ktoré sa môžu vyskytnúť pri manipulácii s týmto výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania tohto výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať s týmto výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- Nikdy nezasahujte do vnútra telesa svietidla ani ho neotvárajte 2 .
- Nikdy nevystavujte výrobok pôsobeniu extrémnej teploty, silných vibrácií, vysokých mechanických záťaží či priameho slnečného svetla, keďže by mohli poškodiť výrobok.
- Nekompetentné pokusy o opravu môžu viesť k vážnemu zraneniu a ohrozeniu používateľa. Opravy smie vykonávať len výrobca, jeho autorizovaný servisný zástupca alebo niekto s ekvivalentnými odbornými znalosťami.
- Výrobok vždy udržiavajte v čistote.
- LED diódy 3 sa nedajú vymeniť.
- Ak LED diódy zlyhajú na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Neumiestňujte výrobok na hodnotné alebo citlivé povrchy bez vhodnej ochrany. V opačnom prípade sa povrchy môžu poškodiť.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

⚠ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Vkladanie a výmena batérií

- Výrobok vypnite uvedením hlavného vypínača 7 do polohy vypnutia „OFF“.
- Otvorte priestor na batérie 6 uvoľnením skrutky 8 na kryte priestoru pre batérie 5 na spodnej strane telesa svetla 2. Aby to bolo možné urobiť, stlačte prvok na otváranie priestoru pre batérie 4 a potom otvorte kryt priestoru pre batérie 5 .
- Vyberte použité batérie, ak sa tam nachádzajú.
- Vložte tri nové 1,5 V batérie ⎓ typu AA do priestoru pre batérie 6 .

Poznámka: Dbajte na správne založenie batérií (polaritu).

Správna polarita je uvedená vnútri priestoru pre batérie 6 .

- Zatvorte priestor pre batérie 6 . Na tento účel zatlačte jazýček priestoru pre batérie 4 do výrezu v priestore pre batérie 6 a skrutku 8 znovu pevne zaskrutkujte, kým nie je zreteľne zaistená.

Príprava výrobku na použitie

Poznámka: Odstráňte všetky baliace materiály z výrobku.

- Vložte nadstavec so sklenenými vláknami 1 do telesa svietidla 2 až po zarážku.
- Výrobok zapnite uvedením hlavného vypínača 7 do polohy zapnutia „ON“.
- Teleso svietidla 2 umiestnite na plochý, pevný povrch.

Poznámka: Farby LED diód 3 sa menia automaticky.

Čistenie a starostlivosť

⚠ **VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA V DÔSLEDKU ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Z dôvodov elektrickej bezpečnosti nikdy nečistite výrobok vodou ani inými kvapalina ani ho neponárajte do vody.

- Na čistenie použite suchú handričku, ktorá neuvoľňuje chumáče.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako sú benzín a podobné prostriedky, keďže by mohli poškodiť výrobok.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok:

Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.
Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).
Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 459525_2401) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Leyenda de pictogramas utilizados

⎓	Corriente / tensión continua
	Baterías incluidas
CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Solo para uso en interiores.
	Mantener fuera del alcance de los niños
	No mezclar pilas nuevas y usadas
	No arrojar al fuego
	No cargar
	No insertar incorrectamente
	Mantener alejado del agua y la humedad excesiva
	No deformar/ dañar
	No cortocircuitar
	No abrir/ desmontar
	Insertar correctamente
	No combinar tipos y marcas diferentes

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS! La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.

LÁMPARA LED DE FIBRA DE VIDRIO

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

Uso previsto

Este producto solamente se debe utilizar en interiores. El dispositivo es adecuado únicamente para utilizarse de forma privada y no está pensado para uso comercial.

Este producto no es adecuado para la iluminación normal en estancias domésticas.

Descripción de las piezas

1 Accesorio de fibra de vidrio
2 Base con luz
3 LEDs (en la base con luz)
4 Tornillo del compartimento de la pila
5 Tapa del compartimento de la pila
6 Compartimento de la pila
7 Conmutador de ENCENDIDO Y APAGADO
8 Tornillo

Datos técnicos

Bombillas:	3 LEDs (no se pueden reemplazar)
Pilas:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (PILA ALCALINA)
Potencia:	0,36 W

Contenido del paquete

1 Accesorio de fibra de vidrio
1 Base con luz
3 pilas AA x 1,5 V ⎓
1 conjunto de instrucciones de uso

Aviso de seguridad

Aviso general de seguridad

¡MANTENGA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS REFERENCIAS!

- Este producto no es un juguete y no debe estar al alcance de los niños. Los niños no son capaces de comprender el daño que puede ocasionar el manejo de este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso de producto de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Nunca interfiera o abra el interior de la base de luz 2 .

- Nunca someta el producto a temperaturas extremas, fuertes vibraciones, cargas elevadas de peso o luz solar directa, ya que podría dañarlo.
- El intento de reparación por personas incompetentes puede producir lesiones graves y peligros al usuario. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo solo por el fabricante, su agente de servicio técnico autorizado o alguien equivalente.
- Mantenga siempre el producto limpio.
- Los LEDs 3 no se pueden reemplazar.
- Si los LEDs se estropean al final de su vida útil, se debe cambiar el producto por completo.
- No coloque el producto en superficies de valor o sensible sin protección adecuada. De lo contrario, la superficie podría dañarse.

Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías

⚠ **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!

- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas / baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas / baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas / baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas / baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas / baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías usadas con nuevas!

- Retire las pilas / baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila / batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas / baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas / baterías agotadas del producto.

Insertar y cambiar las pilas

- Desconecte el producto colocando el conmutador ENCENDIDO/APAGADO 7 en la posición "APAGADO".
- Abra el compartimento de las pilas 6 aflojando el tornillo 8 de la tapa del compartimiento de las pila 5 en la parte inferior de la carcasa de la luz 2. Para hacerlo, presione el tornillo del compartimento de la pila 4 y a continuación abra la cubierta del compartimento de la pila 5 .
- Retire las pilas usadas, si las tiene.
- Inserte tres pilas nuevas tipo 1,5 V ⎓, AA en el compartimento de las pilas 6 .

Nota: Asegúrese de que ajusta las pilas de modo correcto (polaridad). La polaridad correcta se muestra en el interior del compartimento de las pilas 6 .

- Cierre el compartimento de las pilas 6 . Para ello, presione el abridor del compartimento de las pilas 4 en la ranura del compartimento 6 y vuelva a colocar el tornillo 8 enroscándolo con fuerza hasta que quede claramente encajado.

Preparar el producto para su uso

Nota: Quite todo los materiales de embalaje del producto.

- Inserte el accesorio de fibra de vidrio 1 en la base de luz 2 hasta el tope.
- Conecte el producto colocando el conmutador ENCENDIDO/APAGADO 7 en la posición "ENCENDIDO".
- Coloque la base de luz 2 bajo una superficie plana y sólida.

Nota: Los colores de LEDs 3 cambian automáticamente.

Limpieza y mantenimiento

⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡RIESGOS DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!** Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

- Utilice un paño seco sin pelusa para su limpieza.

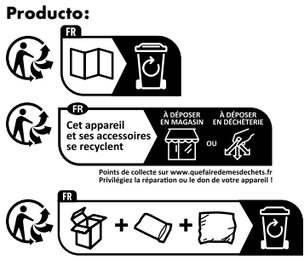
- No utilice disolventes como por ejemplo petróleo o similares, ya que puede dañar el producto.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.
Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.
El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 459525_2401) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

ES **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

CE

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

⎓	Jævnstrøm / -spænding
	Batterier inkluderet
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Kun til indendørs brug.
	Skal holdes ud af børns rækkevidde
	Må ikke bruges med forskellige typer eller mærker
	Må ikke brændes ved bortskaffelse
	Må ikke oplades
	Må ikke sættes forkert i
	Skal holdes væk fra vand og høj fugt
	Må ikke deformeres/ beskadiges
	Må ikke kortsluttes
	Må ikke åbnes/ skilles ad
	Skal sættes rigtigt i
	Brug ikke dele fra forskellige producenter eller mærker

⚠ ADVARSEL!
SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE! Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv. Dette kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.

LED-FIBERLAMPE

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Tiltænkt brug

Dette produktet er kun beregnet til dekoration og indendørs brug. Produktet er beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsmæssigs foremål eller andre foremål.

Ikke egnet til almindelig belysning i hjemmet.

Beskrivelse af delene

1 Glasfiber-tilbehør
2 Lampekabinet
3 LED-lys (i lampekabinettet)
4 Åbner til batterirum
5 Dæksel til batterirum
6 Batterirum
7 Tænd/sluk-knap
8 Skrue

Tekniske data

Pærer:	3 LED-lys (kan ikke udskiftes)
Batterier:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKALISK BATTERI)
Strøm:	0,36 W

Leveringsomfang

1 Glasfibertilbehør
1 Lampekabinet
3 x 1,5 V ⎓, AA-batterier
1 Brugsvejledninger

Sikkerhedsråd

Generelle sikkerhedsråd

BEHOLD ALLE SIKKERHEDSRÅDENE OG VEJLEDNINGERNE PÅ ET SIKKERT STED TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Dette produkt er ikke et legetøj. Børn må ikke lege med det. Børn kan ikke forstå, hvor farligt det kan være at rode med dette produkt.
- Dette produkt må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette produkt bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette produkt. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Lampekabinettet må aldrig ændres eller åbnes 2 .
- Produktet må aldrig udsættes for ekstreme temperaturer, stærke vibrationer, store mekaniske belastninger eller direkte sollys, da produktet kan tage skade.

- Hvis personer, der ikke har forstand på produktet, forsøger at reparere det, kan det føre til alvorlige personskader og det kan være farligt for brugeren. Produktet må kun repareres af producenten, dennes autoriserede forhandlere eller en person med tilsvarende faglig viden.
- Produktet skal altid holdes rent.
- LED-lysene 3 kan ikke udskiftes.
- Hvis LED-lysene holder op med at virke, skal hele produktet skiftes.
- Produktet må ikke placeres på værdifulde eller skrøbelige overflader uden passende beskyttelse. Ellers kan overfladerne beskadiges.

Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

LIVSFARE! Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg I tilfælde af slugning straks lægehjælp!

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier / genopladelige batterier af samme type. Bland ikke gamle batterier / genopladelige batterier med nye!
- Fjern batterierne / akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri- / akkutype!
- Indsæt batterier / akkuer iht. Polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.

- Rengør kontakter ved batteriet / det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

Isættelse og udskiftning af batterierne

- Sluk produktet, ved at sætte tænd/sluk-knappen 7 på "Sluk".
- Åbn batterirummet 6 ved at løsne skruen 8 på dækslet til batterirummet 5 på undersiden af lampekabinettet 2. Dette gøres ved, at trykke på batterirummets åbner 4 og åbn derefter batteridækslet 5 .
- Tag de brugte batterier ud, hvis der sidder nogen i produktet.
- Sæt tre nye batterier af typen 1,5 V ⎓, AA i batterirummet 6 .

Bemærk: Sørg for at batterierne vender rigtigt, når de sættes i (polerne). Du kan se, hvordan batterierne skal vende i batterirummet 6 .

- Luk batterirummet 6 . Dette gøres ved, at trykke batterirummets åbner 4 ind i fordybningen i batterirummet 6 og sætte skruen 8 i igen ved at spænde den ordentligt indtil den griber fat.

Klargøring af produktet til brug

Bemærk: Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

- Sæt glasfiber-tilbehøret 1 i lampekabinettet 2 indtil det ikke kan komme længere.
- Tænd produktet ved, at sætte tænd/sluk-knappen 7 på "Tænd".
- Sæt lampekabinettet 2 på en flad og solid overflade.

Bemærk: LED-lysenes farver 3 skifter automatisk.

Rengøring og pleje

ADVARSEL! FARE FOR LIVSFARLIGT ELEKTRISK STØD! Af hensyn til sikkerheds omkring elektricitet, må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker. Produktet må heller ikke nedsænkes i vand.

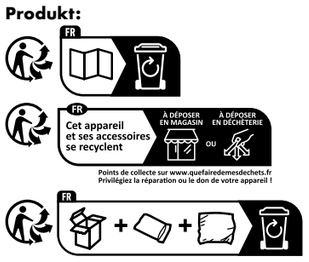
- Rengør produktet med en tør og fnugfri klud.
- Brug ikke opløsningsmidler som benzin og lignende, da de kan beskadige produktet..

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.
De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.
Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, repererer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 459525_2401) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Legenda dei pittogrammi utilizzati

⎓	Tensione / corrente continua
	Batterie incluse
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Solo per uso all'interno.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini
	Non mischiare nuovo e usato
	Non smaltire nel fuoco
	Non caricare
	Non inserire in modo errato
	Tenere lontano dall'acqua e dall'umidità eccessiva
	Non deformare/ danneggiare
	Non cortocircuitare
	Non aprire/ smontare
	Inserire correttamente
	Non combinare diversi tipi e marchi

LAMPADA LED IN FIBRA DI VETRO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Uso consigliato

Questo prodotto è adatto per la decorazione e l'uso all'interno. Il prodotto è adatto per l'uso in abitazioni private e non è destinato all'uso commerciale o in altre applicazioni.

Non adatto per l'illuminazione ordinaria in ambienti domestici.

Descrizione delle parti

1 Attacco fibra di vetro
2 Corpo luminoso
3 LED (in corpo luminoso)
4 Apertura del vano batterie
5 Coperchio vano batterie
6 Vano batterie
7 Interruttore ON/OFF
8 Vite

Dati tecnici

Lampadine:	3 LED (non sostituibili)
Batterie:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (BATTERIE ALCALINE)
Alimentazione:	0,36 W

Contenuto della confezione

1 Attacco fibra di vetro
1 Corpo luminoso
3 x Batterie 1,5 V ⎓, AA
1 Set di istruzioni per l'uso

Avviso per la sicurezza

Avviso generale per la sicurezza

CONSERVARE TUTTI GLI AVVISI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO PER RIFERIMENTO FUTURO!

- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato da bambini. I bambini non sono in grado di comprendere i pericoli che possono verificarsi mentre maneggiano questo prodotto.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, con la supervisione o l'istruzione per l'uso del prodotto in modo sicuro e comprendendo i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
- Non interferire mai con o aprire l'interno del corpo luminoso 2 .

- Non esporre mai il prodotto a temperature estreme, forti vibrazioni, carichi meccanici elevati o luce solare diretta in quanto potrebbero danneggiare il prodotto.
- Tentativi di riparazione incompetenti potrebbero causare lesioni gravi e rischi per l'utente. Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore, dal suo servizio di assistenza autorizzato o da qualcuno con competenza equivalente.
- Tenere sempre il prodotto pulito.
- I LED 3 non possono essere sostituiti.
- Se i LED si guastano del termine della vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.
- Non appoggiare il prodotto su superfici pregiate o sensibili senza un'adeguata protezione. In caso contrario, le superfici potrebbero essere danneggiate.

Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e / o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esausti dal prodotto.

Inserimento e sostituzione delle batterie

- Spegnere il prodotto posizionando l'interruttore ON/OFF 7 in posizione "OFF".
- Aprire il vano batterie 6 svitando la vite 8 sul coperchio del vano 5 sulla parte inferiore del corpo luminoso 2. A tale scopo, premere l'apertura del vano batterie 4 , quindi aprire il coperchio del vano batterie 5.
- Rimuovere le batterie usate, se presenti.
- Inserire tre nuove batterie tipo 1,5 V ⎓, AA nel vano batterie 6 .

Nota: Assicurarsi di inserire le batterie in modo corretto (polarità). La corretta polarità è indicata all'interno del vano batterie 6 .

- Chiudere il vano batterie 6 . A tale scopo, premere l'apertura del vano batterie 4 nella rientranza del vano batteria 6 e riavvitare saldamente la vite 8 finché il coperchio non è ben agganciato.

Preparazione del prodotto per l'uso

Nota: Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.

- Inserire l'attacco fibra di vetro 1 nel corpo luminoso 2 fino all'arresto.
- Accendere il prodotto posizionando l'interruttore ON/OFF 7 in posizione "ON".
- Appoggiare il corpo luminoso 2 su una superficie piana e solida.

Nota: I colori dei LED 3 cambiano automaticamente.

Pulizia e cura

AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE CAUSATO DA SCOSSE ELETTRICHE! Per motivi di sicurezza elettrica, non pulire mai il prodotto con acqua o altri liquidi né immergerlo in acqua.

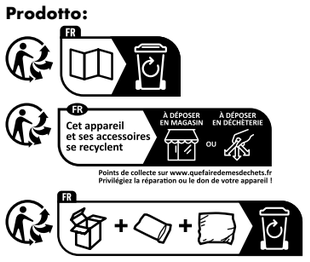
- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per la pulizia.
- Non utilizzare solventi come benzina e simili in quanto potrebbero danneggiare il prodotto.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.
Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 459525_2401) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CE

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

⎓	Egyenáram / -feszültség
	Szárazelemek mellékelve
CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	Csak beltéri használatra.
	Gyermekektől elzárva tartandó
	Ne keverje az új és használt elemeket
	Ne dobja tűzbe
	Ne töltse fel
	Ne helyezze be helytelenül
	Tartsa távol a víztől és a túlzott nedvességtől
	Ne deformálódjon / sérüljön meg
	Ne zárja rövidre
	Ne nyissa ki / szedje szét
	Helyes irányban helyezze be
	Ne keverje a különböző típusokat és márkákat egymással

FIGYELEMEZTETÉS!
GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTSA! A lenyelés égési sérülést, a puha szövetek perforációdását okozhatja, és így halálial végződhet. A lenyelés utáni 2 órán belül súlyos égési sérülések kelethezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.

LED ASZTALI DÍSZ

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Alkalmazási terület

Ez a termék csak dekorációra és beltéri használatra alkalmas. A termék kizárólag háztartási használatra, és nem kereskedelmi célokra, illetve más alkalmazásokra készült.

Nem alkalmas lakásban hagyományos beltéri világításként történő használatra.

Az alkatrészek leírása

1 Üvegszál rögzítő
2 Világítótest
3 LED-ek (a világítótestben)
4 Elemtartó rekesz nyitója
5 Elemtartó rekesz fedele
6 Elemtartó rekesz
7 BE/KI kapcsoló
8 Csavar

Műszaki adatok

Fényforrások:	3 db. LED (nem cserélhető)
Elemek:	3 x 1,5 V ⎓, AA, LR 6 (ALKÁLI ELEM)
Főkapcsoló:	0,36 W

A csomag tartalma

1 Üvegszál rögzítő
1 Világítótest
3 x 1,5 V ⎓, AA elem
1 készlet használati útmutató

Biztonsági tanácsok

Általános biztonsági tanácsok

MINDEN BIZTONSÁGI TANÁCSOT ÉS UTASÍTÁST ŐRIZZEN MEG EGY BIZTONSÁGOS HELYEN, HOGY KÉSŐBB IS TUDJON RÁJUK HIVATKOZNI!

- Ez a termék nem játékszer, és gyermekek nem játszhatnak vele. A gyermekek nem képesek megérteni azokat a veszélyeket, amelyek a termék kezelése során előfordulhatnak.
- Ezt a terméket 8. életévüket betöltött személyek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelik őket, vagy megfelelő utasításokkal látják el őket a termék biztonságos használatát illetően, és tudatában vannak az esetleges kockázatoknak. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Soha ne nyúljon bele a világítótest belsejébe, és ne nyissa ki azt 2 .
- Soha ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékletnek, erős rezgésnek, nagy mechanikai terhelésnek vagy közvetlen napfénynek, mivel ezek károsíthatják a terméket.
- A szakszerűtlen javítási kísérletek súlyos sérülésekhez és a felhasználó veszélyeztetéséhez vezethetnek. A javításokat csak a gyártó, az általa felhatalmazott szervizügynök vagy ezzel egyenértékű szakértelemmel rendelkező személy végezheti.
- Mindig tartsa tisztán a terméket.
- A LED-ek 3 nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes termék cserére szorul.
- Ne helyezze a terméket értékes vagy érzékeny felületekre megfelelő védelem nélkül. Ellenkező esetben a felületek megrongálódhatnak.

Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

ÉLETVESZÉLY! Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zárni és / vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek / akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.
- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek / akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt!
- Az elem / akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket / akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket / akkukat!

- Távolítsa el az elemeket / akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket / akkukat használja.
- Az elemeket / akkut a termék és az elem / akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem / akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket / akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

Az elemek behelyezése és eltávolítása

- Kapcsolja ki a terméket a BE/KI kapcsoló 7 „OFF" (KI) helyzetbe állításával.
- Nyissa ki a világítótest alján található 2 elemtartó rekesz fedelét 6 , ehhez lazítsa meg a csavart 8 az elemtartó rekesz fedelén 5 . Ehhez nyomja meg az elemtartó rekesz nyitóját 4 , majd nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét 5 .
- Távolítsa el a régi elemeket, ha szükséges.
- Helyezzen be három új 1,5 V-os ⎓, AA típusú elemet az elemtartóba 6 .

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő módon (polaritás szerint) helyezze be. A helyes polaritás az elemtartó rekesz belsejében látható 6 .

- Csukja be az elemtartó rekesz fedelét 6 . Ehhez nyomja az elemtartó rekesz nyitóját 4 az elemtartó rekesz mélyedésébe 6 , és helyezze vissza a csavart 8 , húzza meg szorosan, amíg egyértelműen nem rögzül.

A termék előkészítése a használatra

Megjegyzés: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- Helyezze be az üvegszál rögzítőt 1 a világítótestbe 2 végállásig.
- Kapcsolja be a terméket a BE/KI kapcsoló 7 „ON" (BE) helyzetbe állításával.
- Helyezze a világítótestet 2 egy sima, szilárd felületre.

Megjegyzés: A LED-ek 3 színei automatikusan változnak.

Tisztítás és gondozás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS MIATT FENNÁLLÓ ÉLETVESZÉLY! Elektromos biztonsági okokból soha ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más folyadékkal, és ne merítse vízbe.

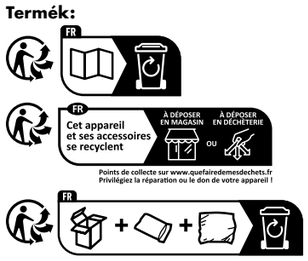
- A tisztításhoz használjon száraz, pehelymentes kendőt.
- Ne használjon oldószereket, például benzint és hasonlókat, mivel ezek károsíthatják a terméket.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 459525_2401) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

CE

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 459525_2401
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

8

Model No.: HG11785
Version: 09/2024